
Čuvgehuslávdegoddi § 2 24.02.2011

Čuvgehuslávdegoddi

Áigi 24.02.2011 diibmu 10:00 – 12:35

Báiki Váldostivrra sále

Gieđahallanáššit

Ášši	Bajilčála	Siidu
1	Lágalašvuohta ja mearridanváldi	3
2	Beavdegirjji dárkkisteaddjiid válljen	4
3	Bargoortnega dohkkeheapmi	6
4	Čuvgehuslávdegotti čoahkkimiid áiggis, evttohuslisttá juohkimis ja beavdegirjji albmosis doallamis mearrideapmi jagi 2011	7
5	Čuvgehuslávdegotti vuloš boađusovttadagaid mearre-ruhtajuogu, rehkegiid vuostáváldiid ja dohkkeheaddjiid nannen	8
6	Čuvgehusdoaimma hálddahusa jagi 2010 doaibma-čilgehus	10
7	Vuođđoskuvllaid jagi 2010 doaibma- ja ekonomiija-čilgehus	11
8	Sámelogahaga jagi 2010 doaibma- ja ekonomiijačilgehus	14
9	Girjerádjodoaimma, kulturdoaimma ja filbmadoaimma jagi 2010 doaibma- ja ekonomiijačilgehusat	16
10	Lihkadan- ja nuoraiddoaimma jagi 2010 doaibma- ja ekonomiijačilgehus	18
11	Rávesolbmuidskuvlla jagi 2010 doaibma- ja ekonomiija-čilgehus	21
12	Projeavttaid doaibma- ja ekonomiijačilgehus jagis 2010	22
13	Skuvllaid bargo- ja luopmoáiggit lohkanjagi 2011-12	25
14	Oanehis vuoinnastanbottut Ohcejohnjálmmi skuvlla oahppiin ja oahpaheaddjiin	27
15	Fuolaheaddji ohcamuš máná eatnigiela (dárogiella) oahpaheami várás	28
16	Bálkkáhis virgefriijaohcamuš	30
17	Bálkkáhis oahppafriijaohcamuš	32
18	Oahppasoahpamušskuvlema gaskkalduhttin	33
19	Gáregasnjárgga skuvlla vuošši-čorgejeddji doaimma deavdin 1.3.2011 rájes	34
20	Gieldda skuvlalágádusaid oahpaheavirggiid ohcanláhkai almmuheapmi	36
21	Rávesolbmuidskuvlla prográmma gieđalohkanbadjái 2011	38
22	Áššit diehtun	40
23	Skuvllaid oahppagirjeskáhppomat lohkanjahkái 2011-12	43

Čuvgehuslávdegoddi

§ 2

24.02.2011

Oassálastit

	Namma	Dmu	Doaibma	Lassedieđut
Mielde	Eriksen Kati	10:00 - 12:35	Ságadoalli	
	Aikio Mika	10:00 – 12:35	Lahttu	
	Länsman Maija	10:00 – 12:15	Lahttu	
	Reinola Jaana	10:00 – 12:35	Lahttu	
	Paltto Samuel	10:00 – 12:35	Lahttu	
Eret	Saija Johanna Korpi Timo		Várreságadoalli Lahttu	
Eará	Alaraudanjoki Arja	10:00 – 12:35	Rektor-čdh, áššegieđ.	
	Guttorm Rauna	10:00 – 12:35	Ráđđehusa ovddast.	
	Korkala Matti	10:00 – 11:15	gielddahoavda	
	Vuolab Kerttu	10:00 – 12:35	tulka	
	Elo Pilvi	10:00 – 12:35	beavdegirjji doalli	

VuolláičállosatSágadoalli
Kati EriksenBeavdegirjedoalli
Pilvi Elo**Gieđahallon áššit**

1 - 23

Beavdegirjji dárkkisteapmi

Ohcejogas 24.2.2011

Vuolláičállosat

Jaana Reinola

Samuel Paltto

Beavdegirji lea dollojuvvon almmolaččat oaidninláhkai

Čuvgehusdoaimmahagas 2.3.2011

Pilvi Elo

Beavdegirjji dárkkisteaddjit:

Čuvgehuslávdegoddi

§ 2

24.02.2011

1

Lágalašvuohta ja mearridanváldi

Čuvglg

Gávnnahuvo, ahte čoahkin lágalaččat čoahkkái bovdejuvvon ja mearridanválddálažžan.

Mearrádus:

Dohkkehuvvui.

Čuvgehuslávdegoddi

§ 2

24.02.2011

2

Beavdegirjji dárkkisteaddjiid válga

Čuvglg

Čoahkkimii välljejuvvojit guokte beavdegirjji dárkkisteaddji.

Evttohus:

Čuvgehuslávdegoddi vällje čoahkkimii guokte beavdegirjedárkkisteaddji.

Mearrádus:

Beavdegirjji dárkkisteaddjin välljejuvuiga Jaana Reinola ja Samuel Paltto.

3

Bargoortnega dohkkeheapmi

Čuvglg

Evttohus:

Čuvgehuslávdegoddi dohkkeha áššiid gieđahallanortnega čoahkkima áššelistá mielde.

Mearrádus:

Dohkkehuvvui lasselisttu ášši nr 23 (skuvllaid oahppagirjedingojumit lohkanjahkái 2011-12).

Dohkkehuvvui.

4

Čuvgehuslávdegotti čoahkkimiid áiggis, evttohuslisttá juohkimis ja beavdegirjji albmosis doallamis mearrideapmi jagi 2011
28/00.02.04/2011

Cuvglg

Hálddahusnjuolggadusa 24 § mielde doaibmaorgána mearrida guđege jagi álggus aiddonas čoahkkimiiddis áiggi ja báikki, mas almmuhuvvo almmolaš gulahusaid almmuhantávvalis.

Dán njuolggadusa mielde evttohuslistá galgá sáddejuvvot dan vuogi mielde ja dan áigge, go doaibmaorgána mearrida. Čoahkkinbovdehus galgá sáddejuvvot unnimusat guhtta beaivve ovdal čoahkkima.

Hálddahusnjuolggadusa 28 § mielde beavdegirji dollojuvvo albmosis dan báikkis ja dan áigge, go doaibmaorgána mearreda nu, ahte das unnimusat beaivvi ovdal lea almmuhuvvon.

Evttohus:

Čuvgehuslávdegoddi doallá čoahkkimiid Ohcejoga gieldda virgedálus jagi 2010 čuovvovaččat: du 28.4., vu 20.6., du 15.9. ja du 28.10.

Čoahkkimiin almmuhuvvo almmolaš gulahusaid almmuhustávvalis sihke suoma ja sámegillii. Čoahkkináigi lea dmu 15. Čoahkkinbáikin lea gielddaráđđehusa čoahkkinlatnja.

Nu čoahkkinbovdehusat go evttohuslisttátge sáddejuvvojit 6 beaivve ovdal čoahkkima čuvgehuslávdegotti aitosaš lahtuide, gielddaráđđehusa ovddasteaddjái, gielddahovdii ja gielddaráđđehusa ságadoallái, dušše evttohuslistá lávdegotti várrelahtuide sihke čuvgehusdoaimma njunuš ja vástideaddji virgehálldašeaddjiide. Sámegielat čoahkkinbovdehus ja evttohuslistá sáddejuvvo om. olbmuide sin iežaset čálalaš välljenalmmuhusa mielde.

Čuvgehuslávdegoddi mearrida, ahte čoahkkima dárkkistuvvon beavdegirji dollojuvvo albmosis čuvgehusdoaimmahagas (skuvlaguovddáš) čoahkkinbeaivvis čuovvovaš maŋnebárgga.

Mearráduš:

Maija Länsman evttohii, ahte 28.4. čoahkkin dollojuvvo 5.5. ja ahte jagi maŋimuš čoahkkimis mearriduvvo maŋit jagi vuosttas čoahkkima áigi. Dasa lassin Länsman evttohii, ahte čoahkkináigi livččii dmu 12. Dohkkehuvvui ovttamielalaččat.

Evttohus dohkkehuvvui Maija Länsmana evttohan nuppástusaiguin.

Juohkin

Gielddaráđđehus

5

Čuvgehuslávdegotti vuollásaš boađusovttadagaid mearreruđa juohkin, rehkegiid vuostáváldiid ja dohkkeheaddjiid nannen

29/02.00/2011

Cuvglg

Hálddahusnuolggadusa mielde doaibmaorgána dohkkeha bušehtii vuodđuduvvi geavahanplána, mainna doaibmaorgána juohká boađussurggiid mearreruđa ja boahtoárvoštallama boađusovttadagaide. Bušehta 2010ollašuhttinrávvagiin, dan oppalaš oassin. lea mearrádus, ahte lávdegottit galget dárkkileabbot meroštallat bušeahhtajagi doaibma- ja boađusulbmiliid.

Ollašuhttinrávvagiid mielde lávdegottit galget geavahanplánaid ráhkadettiin váldit vuhtii maiddáai mearreruhtavárrema nd. boarásmuvvan oažžumušaid eretsihkkumii jahkásaččat. Lávdegottit galget dahkat mearrádusaid oažžumušaid eretsihkkumis.

Čuovusin lea čuvgehuslávdegotti doaimmat/boađussurggiid mearreruhtajuohkin gielldastivrra mieđihan ráma mielde. Duhtošiid ja rehkegiid dohkkeha boađussuorggi dahje boađusovttadaga vástuolmmoš dahje doaibmaorgána sierra mearredan olmmoš. Virgehálddašeaddjiid tinjonrievtti rádján lea ollašuhttinrávvagiin mearreduvvon vuollái 5 000 euro, badjel 5 000 € skáhppomiin mearrida lávdegoddi, juos ii leat sáhka rutiinnalaš geardduhuvvi máksámušas. Áššedovdibálvalusaid geavaheamis galgá dahkat mearrádusa ja soahpamuša.

Čuvgehuslávdegotti vuollásaš doaibmaovttadagaid guovddáš mihttomearit leat meroštallojuvvon bušehta plánedettiin. Deatálaš lea bálkágoluid čuovvun ja dan mielde diibmoráma sturrodagas mearrideapmi.

Evttohus:

Čuvgehuslávdegoddi nanne čuvvosa mielde boađusovttadagaid geavahanplána ja doaibma- ja boađusmihttomeriid, nammada mearreruhtačuovvuma vástuolbmuid, rehkegiid vuostáváldiid ja dohkkeheaddjiid. Rehkegiid dárkkisteamis vuodđoskuvllaid veahkkehoavddaid ja logahaga veahkkerektora ja astoáiggečáli sadjásažžan doaibmá čuvgehusdoaimmahaga kanslista ja girjerádjovirgeolbmo ja kanslistta sadjásažžan lea guovddášdoaimmahaga doaimmahatbargi. Rehkegiid dohkkeheamis girjerádjodoaimmahavdda sadjásažžan doaibmá rektor-čuvgehusdoaimmahavda, gean sadjásažžan fas lea gielldahoavda.

Mearrádus:

Dohkkehuvvui.

Čuvvosat

Čuovus 1 Čuvgehuslávdegotti geavahanplána

Juohkin

Gielddaráđđehus

6

Čuvgehusdoaimma hálddahusa doaibmačilgehus jagis 2010

33/12/2011

Čuvglg

Válmmaštalli lea ráhkadan sivistystoimen hálddahusa
doaimmačilgehus jagis 2010:

Čuvgehuslávdegoddi

Čuvgehuslávdegoddi lea doallan jagi 2010 oktibuot 7 čoahkkima.

Čoahkkimiin leat geiđahallon oktiibuot 199 ášši (paragráfat).

Čuvgehuslávdegoddi lea gieđahallan ee. čuovvovaš áššiid:

ekonomiijaplánat, ekonomiija čuovvun, virggi- ja
doaimmahálddašeaddjiid válljemat, fidnut, siskkáldas ja olgguldas
diehtjohtima plánat, skuvlasáhtostanohtamušat ja skuvlaid
bargoplánat.

Čuvgehusdoaimmahagas lea 35 % čuvgehusdoaimmahovda ja 70
% doaimmahatbargi.

Ekonomiija 10.2.2011

	Bušeahhta	Ollašuvvan	Spiehkastat	Tot-%
Doaimmamanut	72 099	74 841,80	2 743-	103,8
Doaimmaboađut	2 120-	4 083,48-	1 963	192,6
Netto	69 979	70 758,32	779-	101,1

Liigegeavahus lea čuvgehusdoaimma goasttádusain doaimmahaga
ođđa kopiamášena leasing- ja fuolahussoahpamuša geažil.

Rehketdoalu mielde manuin váilot vel luopmobávkávealggit ja
rehketdoalu golut (fierahusearit).

Evttohus:

Čuvgehuslávdegoddi dohkkeha válmmaštallama mielde
čuvgehusdoaimma hálddahusas jagi 2010 doaibma- ja
ekonomiijačilgehusa.

Mearrádus:

Dohkkehuvvui.

Juohkin

Gielddaráđđehus

7

Vuođđoskuvllaid doaibma - ja ekonomiijačilgehus jagis 2010

34/12.00/2011

Čuvglg

Rektor-čuvgehusdoaimmahoavda lea ráhkadan čuvvosa mielde vuođđoskuvllaid jagi 2010 doiabma- ja ekonomiijačilgehusa:

Ovda- ja vuođđoahpahusa oahppimearit

Skuvla	20.1. 2010	20.9.2010
Ohcejohnjálmmiskuvla	51	56
Gáregasnjárgga skuvla	45	46
Njuorggáma skuvla	13	13
Ovda- ja vuođ.oah.okb.	109	115

Skuvllaid diibmorámat giđđa - ja čakčalohkanbajis 2010 leat leamaš čuovvovaččat:

	Sm	su	to	ero	muut	yht.
Ohcejohnjálmmiskuvla						
gl	131,5	88,5	3	24	11,5	258,5
čl	139,5	107	4	21,5	12,3	284,3
Gáregasnjárgga skuvla						
gl	145,5	80,5	2	14	6,5	248,5
čl	130,5	80	2		13	225,5
Njuorggáma skuvla						
gl	21	48	2	2,5		73,5
čl	21	48	1,5	2,5		73

Ohcejohnjálmmiskuvlla bargoveahka 31.12: 5 luohkáoaheaddji, 1 sierraohpaheaddji, 4 lektora, 2 váldodoaibmasaš diibmooahpaheaddji, 1 siidodoaibmasaš diibmooahpaheaddji, 3 skuvlavázzinveahki.

Gáregasnjárgga skuvlla bargoveahka 31.12: 5 luohkáoaheaddji, 2 lektora, 1 váldodoaibmasaš diibmooahpaheaddji, 1 siidodoaibmasaš diibmooahpaheaddji, 2 skuvlavázzinveahkki (50 % ja 85 %), 1 vuošši-čorgejeaddji (70% čuvgehus /30% teknihkalaš). Njuorggáma skuvlla bargoveahka 31.12: 2 luohkáoaheaddji, 1 váldodoaibmasaš diibmooahpaheaddji, 1 vuošši-čorgejeaddji (50% čuvgehus /50% teknihkalaš).

Skvullain lea dahkkon dábálaš skuvlabargu. Dan leat virkkosmahtán ee. mánggat dáhpáhusat omd. sámi álbotbeaivvi ávvudeapmi, oassálastin sámenuoraid dáiddadáhpáhusii Roavvenjárggas, oassálastin Diedátgo-gilvui, oassálastin Skábmagovat- ja Ijahis Idjadáhpáhusaide Anáris, luohkkámátkkit ee. Suoločielgái ja Roavvenjárgii, ávvudeamit, teahterčájálmasat, konsearttat (ee.

Angelit, Romales, Lappi kámmárorkester ja Anna Näkkäljärvi) ja maiddá riikkaidgaskasaš oktavuodát, bigáluskuvlat Skállováris (Njuorggáma skuvla) ja Áilegasas (Gáregasnjárgga skuvla), idjaskuvllat, bargobádjebeavvit, iešguđetlágan beavemátkkit (ee. eanadoalloskuvla Tánás, čuoigan ja dálveoaggunmátkkit), bođualástallan- ja čuoigangilvvut, temabeavvit ja nealgebeavečoaggimat.

Ohcejohnjálmmi skuvlla sámegiela oahpahusa 1-6 luohkáid oahppit giđđat ja 2-6 luohkáid oahppit čakčat leat leamaš fárus Oahpahusráđđehusa ja OVTTAS-fidnu doarjun oktasašoahpahus-iskkadeamis Sirpmá skuvlla seammá ahkásaččaiguin. Oktasaš oahpahus lea leamaš 2 beavve vahkkus buriid bohtosiiguin. Dalle leat oahppan eatnigiela, dárogiela, birasdieđu, musihka, matematihka ja lihkadeami. Ulbmilin lea leamaw ee. ovttas ovddidit oahppi sámegiela gielladáiddu, kulttrdovdamuša ja iešdovddu; addit oahppái vejolašvuoda oahppat dovdat goappáge riikka ja oahppat daid váldogielaidda, oahpahit atnit árvvus lagaš birrasa goappáge bealde rájá ja ođđa sosiálalaš gaskavuodáid oažžun.

Gáregasnjárgga skuvla lea oktan Lappi skuvlan fárus Lappi Universitehta koordinastin Pohjoisen pojat-fidnus. Fidnu dárkkuhussan lea arvosmahti gánddaidda oahpu váldit ávnnarájaid rasttildeaddji geavatlaš oahppanbirrasis. Fidnu nogai 31.12.2010.

Njuorggáma skuvla lea fárus Comenius-fidnus, mas fárus leat skuvllat Ránskkas, Belgias ja Espánjjas, fáddán lea čáhci. Fidnu álggii čakčalohkanbaji álggus. Okta oahpaheaddji galledii Ránskkas golggotmánus.

Skuvllain lea doaibman sierra stáhtadoarjagiin 1-2 luohkáid oahppiide oaivilduvvon ja sierraoahppiide oaivilduvvon veaigebeaiddoaibma. Sáme- ja suomagiela stivrejuvvon doaibma lea 3 d veaigebeavve skuvlla maŋŋá. Njuorggáma skuvllas ii čakčat doaibma lágiduvvon, daningo dasa ii fidnejuvvon bargi.

Skuvllain lea maiddá joatkán rieggáid ordnema, masa lea ožžojuvvon stáhtadoarjja 75%. Rieggát dollojuvvot Njuorggámis 2-3 vh, Ohcejogas 4-5 vh ja Gáregasnjárggas 3-5 vh.

Jagi 2010 ovttá ovda- ja vuodđooahpahusa oahppi gaskamearálaš nettogollu lei 12 313,50 €, go stáhtaoasi rehkenastinvuodđu ovttá oahppi ektui lei (j. 2009 dásis) 12 101 €. ja ovdaskuvlaoahppi ektui 11 012 €. Sáme- ja suomagiela oahpahusa stáhtaoasi ovdamáksu lei 631 730 €. Loahpalaš stáhtaoasi mearri čielgá njukča- cuoŋománus.

Ekonomiija (10.2.2010 dilli)

	Bušeahhta	Ollašuvvan	Spiehkast.	Tot-%
Doaibmamanut	2 077 568	2 143 904,68	66 337-	103,2
Toimintatulo	690 830-	764 792,21-	73 962	110,7
Netto	1 386 738	1 379 112,47	7 626	99,5

Rehketdoalu mielde manuin goittotge váilot velá luopmobávkávealggit, doarjagiid ja veahkkeruđaid sirdimat (boađut) eretsihkkumat ja rehketdoalu golut (fierahusearit).

Váldostivra dohkkehii čoaikkimisttis 28.1.2010 (?) čuvgehuslávdegotti lasemearruđa 16.500 euro gielddaráđđehusa evttohusa mialde. Lassegoasttádusaid dagahii jagi 2007 láigodálu šleađgarehkegiid bearrama divvun. Lassemearreruhta ii merkejuvvo jagi 2010 ruhtadoalloloahpaheapmái, daningo mearrádus lea dahkkon jagi 2011 bealde.

Válmmaštalli lea almmuhan rehketdollui, ahte Njuorggáma skuvlla Comenius-fidnu doarjagis 7 500,00, Riekkesbargo ovddidandaorjagis 3019,00, Oahppi- ja studeantafuoahusa doarjagis 1827,00 ja Vieris gielaide ovddidanfidnu doarjagis 9590,00 sirdojuvvo geavahuvvot jagi 2011. Doarjagat leat boađut, oktiibuot 21 900,00.

Dáid ovddabealde logahallon nuppástusaid maŋŋá nettospiehkasteapmi lea 2190,00, go lassemearruhta rehkenastojuvvo fárrui.

Evttohus:

Čuvgehuslávdegoddi dohkkeha válmmaštallama mielde vuodđoskuvlla jagi 2010 doaibma- ja ekonomiijačilgehusa.

Mearrádus:

Dohkkehuvvui.

Juohkin: Gielddaráđđehus

8

Sámelogahaga doaibma- ja ekonomiijačilgehus jagis 2010

35/12.00/2011

Čuvglg

Rektor-čuvgehusdoaimmahoavda lea veahkkerektora vehkiin ráhkadan sámelogahaga jagi 2010 doaibma- ja ekonomiijačilgehusa.

Ohcejoga sámelogahaga diibmorápmma v. 2010 lea leamaš čuovvovaš:

	Sm	su	earát	oktb.
Giđđa 2010	14	93	34,2	141,2
Čakča 2010	9	55,5	27,9	92,4

Logahaga oahppimearri 20.1.2010 oli 16 ja 20.9.2010 12, geain okta ollesolmmoš. Studeantadutkosa čađahedje 4 abiturientta 31.5.2010 ja 1 abiturientta 22.12.2010.

Doaibma:

Logahat lei fárus Lappi gáidduslogahatfierpmis, gos logahatlaččat čađahit daid gurssaid, main logahatoahppit čađahit daid gurssaid, maid iežaset logahat ii sáhte fállat. Skuvllas lea fitnan ee. Duiskka tv-govvenjaovku. Logahagas leat leamaš maiddái 2 oahpaehaddjin lohkki nuorra ollesolbmo Duiskkas ja Jáhpanas veahkkeoahpaehaddjin. Logahaga oahppit leat oassálastán ee. sámi álbmotbeaivvi doaluide, konsearttaide, teahterčájálmasaide, Outoguru doibmii, Lappi universitehta sosiálabarggu riikkaidgaskasaš geasseleirii (1 bv miessemánus), Camera Obscura-dáhpáhussii, veteranabeaivái, nealgebeaivečoaggimii, dáks-earkabeaivái, bođuválastallan- ja čuoigangilvvuide ja vel skuvllaidgaskasaš ráigespábbagilvui. Abiturienttat fitne čakčalohkanbajis skuvlameassuin Roavvenjárggas.

Ohcejoga gieldda ja Sámi Oahpahušguovddáža oktasaš ráđđadallanjoavku finai deaivamin čakčamánus oahpahušminister Henna Virkkusa. Áššin lei sámelogahaga vejolaš sirdin SOG vuollásažžan. Oahpahušminister ii ášši dohkkehan, muhto ávžžuhii ohat fidnoruđa OPM:s logahatdoaimma ovddideami várás. Ohcamuš guđđojuvvui ođđajagimánus 2011.

Jagi 2010 ovttá logahatoahppi nettogoasttádus lei 33 794,09 €, go stáhtaossodaga rehkenasitnuvddosaš vuoddu logahatoahppi guovdu lei 21 613,85 €. Rávesoahppi vástideaddji doarjjasubmi lei 12 536,03 €. Sámegeilat ja sámegeiela oahpaheami stáhtadoarjaga ovdamáksu lei 30 438 €. Loahpalaš stáhtadoarjja čielgá njukča-cuojománus.

Bargoveaga mearri 31.12 lei 5 lektora (geain 1 virgefriijavuodas) ja 2 siidodoaibmasaš diibmoahpaehaddji. Buot oahpaehaddjit leat

oktasaččat Ohcejohnjálmmiskuvllain.

Ekonomiija (10.2.2011 tilanne)

	Bušeahhta	Ollašuvvan	Spiehkast.	Tot-%
Doaibmamanut	504 795	520 604,92	15 810-	103,1
Doaibmaboadut	36 800-	47 487,71-	10 688-	129,00
Netto	467 995	473 117,21	5 122-	101,1

Goasttádusain váilot vel luopmobávkávealggit, fidnu mávssihangolut, erestsihkkumat ja rehketoalu golut (fierahusearit).

Lappi gáiddusoahpahusa doarjjabálvalusat -fidnu goasttádusat ledje oktiibuot 1419,14, main gielda oažžu 1135,31 € go mávssihanmearrádus lea bohtán.

Bušeahhta liigegeavahus bohtá ee. das go bálkágoasttádusat ledje eanet go árvoštallojuvvui. Logahaga mearreruđa dárbu loahppajagi 2010 meroštallojuvvui menddo unnin bušeahhtanuppástusa oktavuodas

Evttohus:

Čuvgehuslávdegoddi dohkkeha logahaga ekonomiija- ja daoibmačilgehusa jagis 2010.

Mearrádus:

Dohkkehuvvui.

Juohkin

Gielddaráđđehus

9

Girjerádjodoaimma, kulturdoaimma ja filbmabarggu doaibma- ja ekonomiijačilgehusat jagis 2010

36/12.00/2011

Čuvglg

Girjerádjodoaimma, kulturdoaimma ja filbmabarggu doaibma-čilgehusat jagis 2010.

Girjerádjju

Girjerádjjobálvalusaid Ohcejogas leat fállan dego ovddit jagiidge gieldda váldogirjerádjju ja Kárášjogain ja Porsannguinn oktasaš birjebusse.

Bargoveahka:

Ohcejoga girjeráju bargovehkii gullet jagi 2010 1

girjerádjodoaimmahoavda ja 1 girjerádjovirgeolmmoš.

Rabasáiggat ja geavaheaddjit:

Girjeráju rabasáigi lea dálvit 30 d ja geassit 25 d (1.6. - 31.8.).

Rabasáigi lei oktiibuot 1406 h. Girjebusses ledje orustansajit 35.

Luoikkaheaddjiid mearri lei 636. Girjebusses ledje luoikkaheaddjit (mearri ii leat velá dieđus). Fidniid mearri lei gaskamearálaččat 15 700. 133 oahppi buot buohkanassii fitne girjerájus luoikkaheamen materiála luohkáideasetguin.

Čoakkáldagat ja skáhppomat:

Girjerádjomateriála doallá sisttis 33296 girjji, videoid 410, dvd-

skearruid 69, musihkkajietnavurkema 1 445. Bláđit bohte nuvttá

dahje skeanġkan 130 nama. Diŋgojuvvon bláđit ledje 29 nama. Oppa

girjerádjomateriála mearri lea 37888 nama. Dát mearri sisttisoallá

maidđái materiála, mii ii logahallon ovdalis nugo nuohtaid,

máŋggabealat gulahallanreaidut ja kárttaid.

Luoikkaheapmi:

Oppalohkáii ledje 18312 luoikkaheami. Gáiddusluoikkaheamit eará

girjerájuin ledje 157 stuhka ja Celia- girjeráju jietnagirjijt

luoikkahuvvojedje oktiibuot 151 stuhka.

Eará doaibma:

Internet-gehčosat áššehasatnui girjerájus leat golbma. Dihtoriid

geavahanhávit, á diibmobealle, ledje 2516. Gáiddusoahppolanjat leat

geavahuvvon 5 beaivve oahpu váldimii ja dieđu ohcamii

oahppovázzima várás.

Sámegielat máinnastanbottut leat dollojuvvon 4 geardde.

Oahpahusministeriija juolludii Ohcejoga gildii guorahallanvuloš stáhtadoarjjan 50 300 euro oktasaš davviriikkalaš girjerádjobusse doaibmama goluide jagi 2010.

Kultturdoaibma

Näyttelyt ja tapahtumat:

Girjerájus leat lágiduvvon kultturdoaimma čájáhusat 14 geardde. Teáhterčájálmaset ja konsearttat lea kulturdáhpáhusaid bealde leamašan 8 stuhka.

Jagi 2010 kultturdoaimma vástádussan lei lágidit iehčanasvuoda-beavvi doaluid skuvlaguovddážiis.

Filbmadoaibma

Bilehtaid vuovdima divššui girjerádjodoaimmahoavda ja mašiinna geavaheigga 2 mearreáigásaš, diibmobálkkain bargi nuora.

Suomen Elokuvasäätiö lea mieđehan Ohcejoga gielddakinoi 2250 € doaibmadoarjaga jahkái 2010. Doarjja attii vejolašvuoda čájehit filmmaid, muhto maddái Ohcejoga gieldda doarjja dárbbasuvvui.

Filmmat čájehuvvojedje oktiibuot 15 geardde. Filmmain fitne oktiibuot 287 geahčči. Bilehta haddi lea leamaš buohkain 5 €

Girjerádjjo-, kulttur- ja filbmadoaimma ekonomiiija 10.2.2011

	Bušeahhta	Ollašuvvan	Spiehkast.	Tot-%
Doaibmamanut	202 072	198 297,83	3 774	98,1
Doaibmboadut	55 100-	59 102,98-	4 003	107,3
Netto	146 972	139 194,85	7 777	94,7

Evttohus:

Čuvgehuslávdegoddi dohkkeha girjerádjodoaimma (váldogirjerádjjo ja girjebusse), kulttur- ja filbmadoaimma jagi 2010 doaibma- ja ekonomiijačilgehusaid.

Mearrádus:

Dohkkehuvvui.

10

Lihkadan- ja nuoraiddoaimma doaibma- ja ekonomiijačilgehus jagis 2010

37/12.04.00/2011

Čuvglg

Asttuáiggečáli lea dahkan lihkadan- ja nuoraiddoaimma jagi 2010 čuvvosis ovdanboahhti doaibma- ja ekonomiijačilgehusa.

LIHKADANDOAIMMA

MIHTTOMEARIT

Lihkadandoaimma mihttomearrin lea oažžut áigái eavttuid gielddalaččaid lihkaeapmái, buoridemiin báikkálaš ja guovllu dásis oktasašbarggu sihke dearvvasvuođa ovddideaddji lihkaeami doarjumiin álbmotdoaimbama, fállamiin lihkadansajiid ja dárbbasettiin ordnemiin lihkaeami vuhtii váldimiin maiddái sierraajoavkkuid. Lihkadandoaimma lea bargan ovttas čuovvovaš serviiguin: Tenon Voima rs, Utsjoen Kuohu rs ja Sami Siida rs ja maid Rávesolbmuid-skuvllain.

DÁHPÁHUSAT

- Mánáid vuodjanskuvla geasset 7 oassálasti
- Bearášvuodjanriekkis, 10 oassálasti/geardi
- Mánáid lihkadanriekkis Ohcejogas, 2 oassálasti/geardi
- Mánáid lihkadanriekkis Njuorggámis,, 1-12 oassálasti/geardi
- Mánáid lihkadanriekkis Gáregasnjárggas, 4- 12oassálasti/ geardi
- Stivrejuvvon álšasáledoaimma, 4 oasseváldi hávil, vain kevät kausi
- Zumba lihkadansáles Ohcejogas, 6 oasseváldi hávil
- Rávesolmmoš-mánna lášmmohallan 4 oassálasti/geardi, vain kevät kausi
- Rávesolbmuid čuoigangilvvut, ovttasbarggus Utsjoen kuohuin ja Ohcejoga giliserviin.
- Geasset mánáid olgolihkadanrieggát, Gáregasnjárggas, Ohcejogas ja Njuorggámis 0-15/oassálasti geardi
- Ohcejoga lihkadandoaimma lei fárus Deatnu Marathon-dáhpáhusas, mas viehkket ledje 49.

ÁLŠASÁLET

Álšasáliid lea sáhtán geavahit vuodjanhálla rabasáiggiid 1,5€/geardi mávssuin dahje 75€ jahkečoavdagiin. Jagi 2009 áigge čoavdatat leat láigohuvvon 30 gpl. Geardefitnamat oppa jagi áige álšasálii leat vuvdojuvvon 64 gpl. Gáregasnjárgga álšasáles lea álšariekkis oktii vahkus, oassálastit leat 20 / riekkis.

DOARJAGAT

Mánáid ja nuoraid lihkadeami ovddideapmái lea ožžojuvvon stáhtas doarjja EBI-guovddázis 2500 € skuvlalaččaid (Mággabealat lihkadeapmi) riekkedoibmii. Njuorggáma láhtu buorideami várás lea ožžojuvvon stáhta doarjja Lappi EBI-guovddázis 5 000 €.

BARGOVEAHKA

Astoáiggečáli, gean bargoáigi juohkása čuovvovaš láchkai: nuoraiddoaimma 50% ja lihkadandoaimma 50 %.

VUODJANHÁLLA

Vuojadanhállas lea ollašuttuojuvvon vuodđoskuvlamánáid ja beaiveruovttu mánáid vuodjanoahpahus. Sirpmá skuvla lea fitnan vuojadeamen njelljii. Vuodđoskuvlla vuolle- ja badjedásit leat fitnan vuojadeamen s. oktii mánotbajis.

Tenon Voima lea ordnen bearašmátkkiid vuojadanhállii. Sámi Siida fála máksit lahtuidis ja buot mánáid vuodjamiid vuossárggaid. Dát lea oidnon ee. mánáid vuodjandáiddus ja vuodjanhállas fitnanmeriin. Vuojadanhállas lea leamaš geavaheaddjiide rabas golbma beavvi vahkkus čakča-miessemánu áigge 3-4 d/bv ja geasse-borgemánu áigge 4 d árgabeivviid. Jagi 2010 vuojadanhállas fitne oktiibuot 3921 áššehasa.

BARGIT

Vuojadanhállas lea oasseáigásaš (50%) vuojadanbearráigeahčči barggus.

NUORAIDDOAIMMA

Nuoraiddoaimma ulbmilin lea fállat ohcejohkalaš nuoraide stivrejuvvon doaimma juohke gilis. Nuoraiddoaimma dahka ovttasabrggu iešguđetlágan servviiguin.

NUORAIDLANJADAT

Ohcejoga nuoraidlanjadat lea leamaš rabas 17.8.-14.12.2010 maŋgebárggaid, juovlaluomu áigge gaskavahkuid. Fidnit leat leamaš 1-9 nuora eahkeda guovdu. Nuoraideahkediid áigge nuorat lea speallan sierralágan spealuid, láibon ja háleštallan.

NUORAIDVÁLDOSTIVRA

Nuoraidváldostivra válljejuvvui obban jagi álggus ja čakčat láguduvvojedje dievasmahttinválggat. Nuoraidváldostivra lea doallan ovttá disko. Nuoraidváldostivra lea oassálastán Lihkostuvvan oahput ruohtasmahttinfidnui nu ahte lea oassálastán háleštallandilálašvuodaide ja addán kommenttaid fidnus plánejuvvon málliide. Nuoraidváldostivra lea daollanjagi áigge gávccii čoahkkima,

mat leat gieđahallan nuoraidváldostivrra doaimma.

DÁHPÁHUSAT

Nuoraiddaoibma lágidii vánddardeami geasset geavu duovdagiidda. Fárus ledje golbma nuora. Nuoraiddaoibma lea lágidan nuoraideahkediid Gáregasnjárggas 5 háve ja Njuorggámis 6 háve vurrolagaid searvegottiin. Giliid gaskasaš nuoraid eahkedat leat lágiduvvon viđa háve jagi áigge ovttasráđiid searvegottiin. Dán lassin nuoraiddaoibma lea leamaš fárus nuoraid iehčanasvuodabeaivve vuostávdima lágideamis ovttas Lihkostuvvan oahput-ruhtasmahttinfidnuin ja Ohcejoga searvegottiin.

DOARJAGAT

Jagi 2010 áigge eai leat ožžojuvvon ođđa doarjagat. Ovddit jagi doarjagat ledje ain geavahusas.

Lihkadan- ja nuoraiddoaimma ekonomiija (9.2.2011 dilli)

	Bušeahhta	Ollašuvvan	Spiehkast.	Tot-%
Doaibmamanut	108 616	101 695,63	6 920	93,6
Doaibmaboadut	19 600-	19 094,16-	506-	97,4
Netto	89 016	82 601,47	6 415	92,8

Rehketdoalu mielde manuin váilot velá luopmobávkávealggit, doarjagiid ja veahkkeruđaid sirdimat (boadut), eretsihkkumat ja rehketdoalu golut (fierahusearit).

Áššegieđahalli lea almmuhan rehketdollui, ahte Mánnggabealat lihkaeapmi-fidnu doarjagat 1667,00 ja Sinä päätät- fidnu doarjagat 340,00 sirdojuvvojit geavahuvvot jahkái 2011. Doarjagat leat merkejuvvon bođuide. Sidima maŋŋá boadut leat 17 087,16- ja nettomanut leat 4 408,00.

Evttohus:

Čuvgehuslávdegoddi dohkkeha lihkadan- ja nuoraiddoaimma doaimma- ja ekonomiijačilgehusa jagis 2010.

Mearrádus:

Kati Eriksen evttohii, ahte lihkadandoaimma mihttomearit-oasis sihkkovuo Sámi Siida rs eret ja čuoggás vuodjanhálla cealkka Sámi Siida fála...

Dohkkehuvvui oktan Eriksena evttohan nuppástusaiguin.

Juohkin

Gielddaráđđehus

11

Rávesolbmuidskuvlla jagi 2010 doaibma- ja ekonomiijačilgehusa

38/12/2011

Čuvglg

Rektor-čuvgehusdoaimmahoavda lea dahkan Ohcejoga rávesolbmuidskuvlla jagi 2010 doaibma- ja ekonomiijačilgehusa:

Ohcejoga rávesolbmuidskuvllas oahpahuuvui jagi 2010 oktiibuot 631 diimmu (33 gurssa). Oasseváldit ledje sierra gurssain oktiibuot 261.

Rávesolbmuidskuvlla oahpahuus addojuuvui gielain (dárogiela álgoahppu ja hálešteapmi, suomagiella riikiifárrejeaddjiide, ránskkagiela álgoahppu), lihkaeamis (čázis lášmmohallan, armybic, jooga, álšariekkis, eallilan olbmuid lihkaeamis, jođihuvvon álšasálehárjehallan), dujiin (duhppenkurssa, goarrun, rumbokurssa, muorraduodji, porsliidnamálen, keramiikka liidnedeaddin), diehtogiedáhallamis (interneahta geavaheapmi eallilan olbmuide) ja earás (heahteEA-kurssa). Gurssat biste juogo 1-2 vahkoloahpa (oanehisgurssat) dahje oppa lohkanbaji bisti guhkes gurssat.

Bargoveahka 0,05 rektor (ovttastahtton čuvgehusdoaimmahoavdda virgái) ja 20 siidodoaibmasaš diibmoahpaheaddji.

Ekonomiija

	Bušeahhta	Ollašuvvan	Spiehkast.	Tot-%
Doaibmamanut	41 900	42 095,35	195-	100,5
Doaibmaboađut	2 900-	3 099,76-	200	106,9
Netto	39 000	38 995,59	4	100

Goasttádusain váilot velá luopmobáلكávealggit, eretsihkkumat ja ruhtadoalu golut (fierahusearit).

Evttohus:

Čuvgehuslávdegoddi dohkkeha Ohcejoga rávesolbmuidskuvlla jagi 2010 doaibma- ja ekonomiijačilgehusa.

Mearrádus:

Dohkkehuvvui.

Juohkin Gielddaráđđehus

12

Prošeavttaid doaibma - ja ekonomiijačilgehus jagis 2010

39/02.02/2011

Čuvglg

Rektor-čuvgehusdoaimmahoavda lea ráhkadan prošeavttaid jagi 2010 doaibma ja ekonomiijačilgehusa.

6201 OHCEJOGA DIEĐA- JA DÁIDDAGEASSELOGAHAT

Ohcejoga dieđa- ja dáiddageasselogahat ordnejuvvui 12.-24.7.2009. Geasselogahagas ledje fárus oktiibuot 28 oahppi Suomas. Geasselogahagas ledje fállun 7 gurssa, 1 bargobqdji ja velá 2 buđaldangurssa: sámegeiela, sáme kultuvrra, eangalasgeila ja dárogeiela, mediagursa, ekologalaš birasdieđagursa, media- ja govadáidaga gurssat ja velá nástediehtaga, geofysihka bargobádji ja maidái sirkusdáidaga ja abimatematihka buđaldangursa. Studeantaid geasselogahagas addin máhcahus lei hui positiivalaš.

Oahpahasministeriija miedehii geasselogahahkii 5 000 € stáhtadoarjaga ja Suoma-Norgga-kultturruhtarádju 4000 € doarjaga, okt. 9 000 €.

Ekonomiija

	Bušeahhta	Ollašuvvan	Spiehkast.	Tot-%
Doaibmamanut	16 000	17 299,40	1 299-	108,1
Doaibmaboađut	12 000-	13 396,50-	1 397	111,6
Netto	4 000	3 902,90	97	97,6

6202 BEAVTTALMAHTTON JA SIERRA DOARJAGA OVDDIDANFIDNU

10 000 € doarjja lea addojvvon čakčat 2010, muhto doaibma lea álgán easka jagi 2011.

6241 OVTTAS-PROŠEAKTA

Ohcejoga gielda, Deanu gielda ja Deanu giellagáddi (Deanu giellaguovddáš) álggahedje prošeavtta "OVTTAS! Sámi giella-, skuvla- ja mánáidgárdeovddideapmi Deanuleagis" skábmamánus 2009. Prošeakta bistá jagi 2012 lohppii. Prošeavtta ruhtadit Lappi lihttu, Davvikalohttaráđđi, INTERREG IVA Davvin Sápmi, Ohcejoga gielda, Norgga Sámediggi, Ođasmahttin-, hálddahuš- ja girkodepartemeanta, Deanu gielda ja Deanu Giellagáddi.

Ohcejohnjálmmi skuvla ja Sirpmá skuvla leat guhkit áigge juo bargan ovttas. Ovttasbargu lea nannen sámegeielat ohppiid giella- ja kulturmáhtu ja maidái sin sámi identitehta. Ohcejoga ja Deanu

gielddat barget maiddái ovttas mánáidgárdde-/beaiveruovttu-fálaldagain, nu ahte mánát sáhttet oažžut sámegiela mánáidgárdde-fálaldaga nuppi riikkas. Dán prošeavttas mii háliidit nannet ja viiddidit sámi skuvla- ja mánáidgárdeovttasbarggu. Dán rádjái leat leamaš earret eará dát doaimmat:

Fágalaš doarjja prošeaktavirggiid bokte. Borgemánu 2010 rájes prošeavttas leat leamaš guokte olles virggit: Skuvlaovttasbarggu várás pedagoga, gii bargá Deanu gieldda ovddas, ja mánáidgárdeovttasbarggu várás sámi árramánávuođa bajásgeassima áššedovdi, gii lea Ohcejoga gieldda bargin.

Oktasaš oahpahuš. Sirpmá mánáidskuvllas ja Ohcejohnjálmmi sámeluohkáid vuolledásis lea fásta oktasaš oahpahuš guokte beaivvi vahkus. Ohcejohnjálmmi 0.-1.luohkálaččat eai leat leamaš fárus fásta oktasaš oahpahušas erretgo oktasaš lihkadandiimmuin ja dárogieldiimmuin. Dasa lassin leat leamaš fárus oktasaš fáddábeivviin.

Oahppoplánat, oahppomateriála ja giellanannen. Prošeakta lea veahkehan oahpaheaddjiid plánet oktasaš oahpahuš, earret eará veardádallat Suoma ja Norgga oahppoplánaid ja ohcat ja ovddidit heivvolaš oahpponeavvuid. Beaiveruovttus mii leat vuoruhan giellanannendoaimmaid.

Čielggadeapmi. Sámi allaskuvla lea čađaheamen čielggadeami Deanu ja Ohcejoga gielddaid skuvlla- ja mánáidgárdeovttasbarggus. Váhnemat, bargit ja oahppit leat jearahallojuvvon. Čielggadanraporta gárvvistuvvo njukčamánu 2011.

Gelbbolašvuodálokten. Prošeakta lea lágidan Ohcejohnjálmmis seminára/ bargobaijiid "Mánáid bajásšaddangielat", mas Tove Skutnabb-Kangas lei logaldallin, ja Gáregasnjárggas ságastallandilálašvuoda "Mii lea sámi beaivruoktu ja sámi bajásgeassin", mas Aimo Aikio lei logaldallin. Dasa lassin leat Ohcejoga gieldda bargit váldán oasi Giellagasinstituhta giellagáhttenskuvejumis Levis ja Sámedikki sámemusihkaguovddáža sámemusihkka skuvlendilálašvuodas Levis.

Gielddaid mánáidgárdesoahpamuš. Sirpmá mánát leat Duottaraski beaiveruovttus Ohcejohnjálmmis ja Njuorggán-mánát leat Giellavealgu mánáidgárddis, Deanušalddis. Duottaraski beaiveruovttus ii leat čovdojuvvon váttis dilli bargiid ja lanjaid dáfus. Dávjá sirpmámánát eai leat beassan bohtit. Prošeavttas ii leat nagodan veahkehit dán dilis.

Diehtujuohkin- ja plánenčoahkkimat. Prošeavttas leat leamaš mánja diehtujuohkin- ja plánenčoahkkimat, earret eará bargiiguin ja

váhnemiiguin Sirpmá skuvllas, Ohcejohnjálmmi skuvllas, Duottaraski beaiveruovttus, Giellavealgu mánáidgárddis ja Gollerássi beaiveruovttus. Mii lea maiddái deaivvadan earret eará Ohcejoga gielddaráđđehusain ja Deanu gieldda oahpahus- ja kulturlávdegottiin.

Eará doaimmat. Mii leat maiddái geavahan áiggi sihkkarastit prošeavtta ruhtadeami ja fidnet buori prošeaktaorganiserema ja – hálddašeami, erret eará rehketdoalu ja raporterema ektui. Mii leat ráhkadan diehtujuohkingihppaga prošeavtta birra golmma gillii. Guovvamánu 2011 gárvvistuvvo ollislaš raporta áigodagas 01.11.09 - 31.12.10. Das fidne dárkilut dieđu prošeavttas.

Ekonomiija 11.2.2011

	Bušeahhta	Ollašuvvan	Spiehkast.	Tot-%
Doaibmamanut	128 571	74 288,50	54 283	57,8
Doaibmaboađut	113 571-	15 000-	98 571-	13,2
Netto	15 000	59 288,50	44 289-	395,3

Prošeavtta mávssihanohcamušat (mánut 1-6 ja 7-12) ruhtadeaddjiide, Lapin Liitto ja Interregii) leat oktiibuot 53 511,13.

6250 MÁNÁID KULTURGUOVDDÁŠ

(Teaksta Petra Maggas)

Ekonomiija

	Bušeahhta	Ollašuvvan	Spiehkast.	Tot-%
Doaibmamanut	3 000	3 000	0	100
Doaibmaboađut	0			
Netto	3 000	3 000	0	100

Evttohus:

Čuvgehuslávdegoddi dohkkeha čuvgehusdoaimma prošeavttaid jagi 2010 doaibma- ja ekonomiijačilgehusaid

Mearrádus:

Dohkkehuvvui.

Juohkin

Gielddaráđđehus

13

Skuvllaid bargo- ja luopmoáiggit lohkanjagi 2011-12

30/12.00.01/2011

Cuvglg

Vuodđooahpahušlága 23 § 1 momeantta mielde lea vuodđoskuvlla bargobeivviid lohku lohkanjagis 190, eará árgabeivviid earet lávvardaga ala deaivan iehčanasvuodabeaivi, loahppážat ja válborbeaivi geahpeduvvojit bargobeivviin. Lohkanjagi 2011 - 12 bargobeivviid lohku lea 187, daningo iehčanasvuodabeaivi lea ma 6.12.2011, loahppášbeaivi lea be 6.1 ja Válborbeaivi ma 1.5.2012.

Ohcejoga gielda lea ráđđadallan Sámi Oahpahušguovddážiin nd. duppaldutkosa čađaheamis min logahagas. Duppaldutkosa leat juo vássi lohkanjagi sáhtán čađahit Avvila ja Eanodaga logahaga oahppit ovttasbarggus SOG:iin. Anára gielda lea mearridan lohkanjagi 2011-12 bargo- ja luopmoáiggiid, ja danin SOG nugo maddái Eanodaga ja Ohcejoga gielddat fertejit čuovvut seammá bargo- ja luopmoáiggiid ja bajiid (logahagas 5 baji), juos mis lea ulbmilin fállat dán vejolašvuoda logahahkii álgi oahppiide.

Lohkanjahki 2011-2012 bargoáigi:

Čakčalohkanbadji vu 15.8.2011-du 22.12.2011

Čakčaluopmu vu 17.10.2011-be 21.10.2011

Giđđalohkanabdji vu 2.1.2012-lá 2.6.2012

Dálveluopmu vu 5.-9.3.2012

friijabeaivvit vu 5.12.2011 ja be 18.5.2012.

Vuodđooahpahusa bajit: 15.8.2011-11.1.2012 ja 12.1.-2.6.2012.

Logahaga bajit seammá go Avvila logahagas.

Válmmaštalli lea bivdán válmmaštallamis cealkámuša skuvllain, fuolaheaddjiin, bargiin ja oahppiidserviin. Cealkámušat oaidnin láhkai čoahkkimis.

Evttohus:

Čuvgehuslávdegoddi dohkkeha Ohcejoga gieldda skuvllaid bargo- ja luopmoáiggiid lohkanjahkái 2011-12 válmmaštalama mielde. Logahaga bajiin mearrida rekto, go lea gullan logahaga rektora mearrádusa.

Mearrádus:

Kati Eriksen evttohii sávaldahkan, ahte boahttevuodas skuvllaid bargo- ja luopmoáiggiin ráđđádallo ovttas gielddaiguin ja SOG:iin.

Gielddahoavda geassádii čoahkkimis ovdal mearrádusadahkama. Dohkkehuvvui.

Juohkin Njuorggáma skuvla
 Gáregasnjárgga skuvla
 Ohcejohnjálmmi skuvla
 Ohcejoga sámelogahat

14

Menddo oanehis vuoiŋŋastanbottut Ohcejohnjálmmi skuvlla oahppiin ja oahpaheaddjiin

43/12.00.01/2011

Čuvglg

Skuvladoavttir, skuvladearvvasvuodadivššár, sosiálačáli, bargodearvvasvuodadikšu ja mánáidpstkiatria spesialdoavttir leat doaimmahan čuvgehuslávdegoddái čuvvosa lágan reivve dan birra, ahte leat menddo unnán vuoiŋŋastanbottut dahjege diibmogaskkat skuvllas. Reive lea bohtán šleađgapoastta čuovusdokumeantan ja lea vuolláičálekeahhtá.

Válmmaštalli lea dutkagoahtán vejolašvuodaid joatkit oahppiid diibmogaskkaid ja bargobeavvi juohkit nu bures go vejolaš oahppiid veadjima jurddaštiin. Vuodđooahpahuslága mielde oahppadiimmu guhkkodat lea 60 minuhta, mas unnimusat 45 minuhta galgá geavahuvvot oahpahussii. Diibmogaskkaid birra ii mearreduvvo sierra.

Oahpaheaddji gal lea barggus 60 minuhta diimmus, sus eai leat lágas meroštallon vuoiŋŋastanbottut bargobeavvi áigge.

Evttohus:

Čuvgehuslávdegoddi merke reivve diehtun ja mearreda geassemánu lávdegotti čoahkkimis bargoplána gieđahallama oktavuodas Ohcejohnjálmmi skuvlla oahppiid bargobeavvi vejolaš ođđasis juohkimis bottuide dan láchkai, ahte váldojit vuhtii dat mearreruđat, mat dál leat (omd. sáhtosteamit).

Mearrádus:

Dohkkehuvvui.

Čuvvosat

Čuovus 2 Menddo oanehis vuoiŋŋastanbottut Ohcejohnjálmmi skuvlla oahppiin ja oahpaheaddjiin

Juohkin

Ohcejohnjálmmi skuvla
Eriksen Heidi

15

Fuolaheaddji ohcamuš máná eatnigiela (dárogiella) oahpaheami várás

41/12.01.02/2010

Čuvglg

Čuvgehuslávdegoddi

§ 16

24.02.2011

16

Bálkkáhis virgelohpeohcamuš

45/01.01/2011

Čuvglg

Luohkáohaheaddji Toivo West Gáregasnjárgga skuvllas ohcá bálkkáhis virgelobi áigodahkii 15.8.2011-2.6.2012 sámegielat oahppamateriála dahkama várás. Ohcamuš ollásit lohkkjuvvo čoahkkimis.

Daningo gažaldagas lea guorahallanvuđđosaš virgelohpi, bargoaddi guorahállá, leago virgelobi vejolaš mieđihit ja mo virgelohpi mieđihuvvo. Bargoaddi sáhtá gáibidit, ahte oahpaheaddji ohcá guorahallanvuđđosaš virgelobi maid geasseluomu áigái dahjege áigodahkii 1.8. - 31.7., jos son ohcá virgelobi lohkanjagi olles bargoáigái.

Jos virgelobi ii sáhte mieđihit nu mo dat lea ohccojuvvon, ohcamuš hilgojuvvo ja ohccái mitaluvvo, mo virgelobi sáhtá mieđihit. Oahpaheaddji guorahallá dasto, ohcágo son virgelobi olles lohkanjahkái ja dahká dárbbu mielde ođđa ohcamuša.

Evttohus:

Čuvgehuslávdegoddi hilgu Toivo West ohcamuša bálkkáhis virgelobis áigodahkii 15.8.2011-2.6.2012 nuppi barggu dikšuma várás dainna ákkain, ahte ohcci ohcá virgelobi lohkanjagi olles bargoáigái, ii olles lohkanjahkái.

Čuvgehuslávdegoddi sáhtá dohkkehit manjelebbos ohcci ođđa ohcamuša, jos virgelohpi ohccojuvvo áigodahkii 1.8.2011-31.7.2012.

Nuppástusevttohus:

Čuvgehuslávdegoddi hilgu Toivo West ohcamuša bálkkáhis virgelobis áigodahkii 15.8.-30.11.2011 nuppi barggu dikšuma várás dainna ákkain, ahte ohcci ohcá virgelobi lohkanjagi oppa bargoáigái, ii oppa lohkanjahkái.

Čuvgehuslávdegoddi dohkkeha ohcci ohcamuša, jos bálkkáhis virgelohpi ohccojuvvo áigodahkii 1.8.-31.12.2011. Vuodustussan lea sadjásačča gávdon.

Mearrádus:

Ságadoalli evttohii, ahte ášši váldojuvvo dál gieđahallamii.

Dohkkehuvvui nuppástusevttohus.

Juohkin

Gáregasnjárgga skuvla
West Toivo

17

Bálkkáhis oahppofriijavuodaohcamuš

44/01.01/2011

Čuvglg

Luohkáoaheaddji Merja Nillukka Gáregasnjárgga skuvllas ohcá bálkkáhis oahppofriijavuoda ná:26.-27.1, 1.-2.2, 15.-16.2, 22.-23.2, 1.-2.3, 15.-16.3, 22.-23.3, 29.-30.3, 5.-6.4. ja 13.-14.4.

Su oahput joatkašuvvet Oulu universitehta humanisttalaš dieđagottis moatte beavve vahkus giđđat 2011.

Oahppofriijavuodaásahusa (864/1979) 4 § mielde oahppofriijavuoha mieđihuvvo addimiin bargái ovddalgihtii mearriduvvon áigge ovtta dahje mángage olles friijabeavivi maŋŋálagaid. Oahppofriijavuoda sáhtá mieđihit maid addimiin osiid bargobeavivis friijaáigin dahje čohkkemiin dan mángga friijaáigodagas, maid gaskkas bargi lea barggus.

Jos oahppofriijavuoda mieđiheapmi ohcamušas oaivvilduvvon áigge buktá mearkkašahtti hehttehusa bargoaddi hárijehan doaimmaide, lea bargoaddis vuoigatvuohta sirdit oahppofriijavuoda álginaiggi eanemustá guđa mánotbajiin dahje go lea gažaldat hárvvibut go guđa mánotbaji gaskkain dáhpáhuvi skuvlemis, eanemustá dan rádjai go čuovvovaš vástideaddji skuvlendilálašvuohta ordnejuvvo.

Evttohus:

Čuvgehuslávdegoddi dohkkeha Merja Nillukka oahppofriijavuodaohcamuša. Dás duohko lávdegoddi sávvá oažžut oahppofriijavuodaohcamušaid oktan oahppoduodaštusaiguin dahje – plánaiguin, maid oahppolágádus lea vuolláičállosiinnis dohkkehan, buriin áiggiin ovdal oahpuid álgima oahpahusa ordnema várás oahppofriijavuoda áigge.

Mearrádus:

Dohkkehuvvui.

Juohkin Gáregasnjárgga skuvla
Nillukka Merja

Čuvgehuslávdegoddi

§ 18

24.02.2011

18

Oahpposoahpamušskuvlema gaskkalduhttin

46/01.01.04/2011

Čuvglg

Čuvgehuslávdegoddi válljii Kirsi Halonen Gáregasnjárggas Gáregasnjárgga skuvlla skuvllavázzinveahkki-veaigebeairieggájodiheddjin mearreáigái 29.9.2010-2.6.2012. Bargosoahpamuša mielde bargoáigi lea 85%.

Kirsi Halonen lea 1.2.2011 rájes gaskkalduhttan oahpposoahpamušskuvlema ákkastallamiin bearašsivaiguin. Válmmaštalli ja Lappi oahpposoahpamušguovddáš leat dohkkehan almmuhusa.

Evttohus:

Čuvgehuslávdegoddi dohkkeha Kirsi Halonen oahpposoahpamuša gaskkalduhttima 1.2.2011 rájes. Halonen bargosoahpamuš joatkašuvvá 85 %:n 2.6.2012 rádjai.

Mearrádus:

Kati Eriksen evttohii lassin ahte Kirsi Halonen bargoáigi rievdaduvvo 100 %:n 1.3.2011 rájes. Mika Aikio guottihii Eriksena evttohusa.

Mearrádussan bođii áššemeannudeaddji evttohus, masa lea lasihuvvon Eriksena evttohus.

Juohkin

Polarmon Oy
Davvi-Lappi bargo- ja ealáhusdoaimmahat
Halonen Kirsi

Čuvgehuslávdegoddi	§ 194	20.12.2010
Gielddaráđđehus	§ 21	18.01.2011
Čuvgehuslávdegoddi	§ 19	24.02.2011

19

Gáregasnjárgga skuvlla vuošši-čorgejeddji doaimma deavdin 1.3.2011 rájes

32/01.01.01/2010

Čuvglg 20.12.2010 § 194

Daningo Anna-Liisa Jormanainen earránii doaimmastis 1.9.2010 rájes, Gáregasnjárgga skuvlla vuošši-čorgejeddji doaimma (70% čuvgehusdoaimma/30% teknihkalaš doaimma) berre almmuhit ohcanláhkai ja deavdit doaisttázii 1.3.2011 rájes.

Evttohus:

Čuvgehuslávdegoddi bivdá gielddaráđđehusas lobi deavdit Gáregasnjárgga skuvlla vuošši-čorgejeddji doaimma doaisttázii 1.3.2011 rájes.

Mearrádus:

Dohkkehuvvui.

Gr § 21

Evttohus:

Gielddaráđđehus mieđiha Gáregasnjárgga skuvlla vuošši-čorgejeddji doaimma deavdinlobi 1.3.2011 rájes doaisttázii čuvgehuslávdegotti evttohusa mielde.

Mearrádus:

Evttohus dohkkehuvvui.

Čuvglg

Doaimma leamašan ohcanláhkai be 4.2.2011 dmu 16 rádjai. Mearreáigái bohte 2 ohcamuša, main oktiigeassu čuvvosis.

Evttohus:

Čuvgehuslávdegoddi mearrida välljet Gáregasnjárgga skuvlla vuošši-čorgejeddji doaimmii Hilma Mustonen Anáris doaisttázii 1.3.2011 rájes.

Mearrádus:

Evttohus dohkkehuvvui.

Čuvgehuslávdegoddi	§ 194	20.12.2010
Gielddaráđđehus	§ 21	18.01.2011
Čuvgehuslávdegoddi	§ 19	24.02.2011

Čuvvosat Čuovus 4 Gáregasnjárgga skuvlla vuošši-čorgejeddji doaimma deavdin

Juohkin Polarmon Oy
Mustonen Hilma
Rasmus Riitta
Gáregasnjárgga skuvla

20

Gielldda skuvlálágádusaid virggiid ja doaimmaid almmuheapmi ohcanláhkai

32/01/2011

Čuvglg

Fásta deavdinláhkai oahpaheaddji virggit 1.8.2011 rájes, eahpedohkálaččat áigodahkii 13.8.2011-2.6.2012:

1. Lektora virgi, sajuštanbáikin Ohcejoga sámelogahat, oahpahas maid Ohcejohnjálmmi skuvllas, oahpahasávnnsin sámegiella eatnigiellan ja vieris giellan.
2. Lektora virgi, sajuštanbáikin Ohcejoga sámelogahat, oahpahas maid Ohcejohnjálmmi skuvllas. Oahpahasávdnasat: matematihkka, fysihkka ja kemia sihke vejolaččat eará oahppaávdnasat. Sáme- ja suomagielat oahpahas.
3. Luohkáoahpaheaddji virgi, sajuštanbáikin Ohcejohnjálmmi skuvla. Sámeagielat oahpahas.
4. Luohkáoahpaheaddji virgi, sajuštanbáikin Ohcejohnjálmmi skuvla. Suomagielat oahpahas.
5. Lektora virgi, sajuštanbáikin Gáregasnjárgga skuvla. Oahpahasávnnsin sámegiella eatnigiellan ja vieris giellan, .
6. Lektora virgi, sajuštanbáikin Gáregasnjárgga skuvla. Oahpahasávnnsin matematihkka, kemia, fysihkka, ADG ja vejolaččat eará oahppaávdnasat.
7. Sierraoahpaheaddji virgi geatnegasvuodain oahpahit maid muhtun oahppaávdnasiid, sajuštanbáikin Gáregasnjárgga skuvla. Sáme- ja suomagielat oahpahas.

Mearreáigásaččat deavdinláhkai oahpaheaddji virggit áigodahkii 1.8.2010-31.7.2011, eahpedohkálaččat áigodahkii 13.8.2010-2.6.2011:

8. Njeallje diibmooahpaheaddji, sajuštanbáikin Ohcejohnjálmmi skuvla, sámelogahat, Njuorggáma skuvla ja Gáregasnjárgga skuvla. Diibmooahpaheaddjiid virggit devdojuvvojit dárbbu mielde jogo siidodoaibmasažžan dahje ollesáigásažžan. Lea vejolaš, ahte virggi sáhtta deavdit maid guhtege ávdnasii guoskevaš, siidodoaibmasaš diibmooahpaheaddji virgin dahje guovtti skuvlla oktasaš virgin.

Fásta deavdinláhkai doaimmat 1.8.2011 rájes

9. Ohcejohnjálmmi skuvlla skuvllavázzinveahkki-veaigebeairieggájođiheadji doaibma
10. Gáregasnjárgga skuvlla skuvllavázzinveahkkebargi doaibma jogo fásta 1.8 rájes (gelbbolaš ohcci) dahje guovtti jagi mearreáiggiin, nu ahte bargosoahpamuš sisttisoallá oahpposoahpamušskuvlema.

Evttohus:

Čuvgehuslávdegoddi bivdá gielddaráđđehusas lobi válmmaštallamis meroštallon virggiid ja doaimmaid deavdimii. Virggit ja doaimmat, maida gielddaráđđehus mieđiha deavdinlobiid, almmuhuvvojit ohcanláhkai.

Mearrádus:

Kati Eriksen evttohii, ahte evttohusa lassin ohccojuvvo deavdinlohpi maid Ohcejohnjálmmi skuvlla sámegielat sierraoahpaheadji virgái boahte lohkanjahkái. Jaana Reinola guottihii.

Evttohus oktan Eriksena lasáhusevttohusain dohkkehuvvui.

Maija Länsman geassádii čoahkkimis dán ášši gieđahallama maŋŋá dmu 12.15.

Juohkin

Gielddaráđđehus

21

Rávesolbmuidskuvlla prográmma giđđalohkanbadjái 2011

31/12.00.01/2011

Čuvglg

Rávesolbmuidskuvllas leat plánaid vuolde/ollašuvvamin jagi 2011 giđđalohkanbaji áigge čuovvovaš gurssat:

		Diimmut
Ohcejohka		
Dárogiela ságastallan	Outi Kujala	20
Posliinnamálen	Arja Partanen	30
Čáhcelášmmohallan	Katariina Roiha	20
Goarralávlun	Annukka Hirvas- vuopio-Laiti	20
Gákkesdeaddileapmi	Alma Hyvönen	16
Láidehus sáme kultuvrii	Helmi Länsman	30
Espánja giela álgogursa	Lisa Jokivirta	15
Dolgevuokkačatnan	?	20
Duhppen	?	20
Káffeseahkas veaskun	?	16
Gáregasnjárga		
Ahkeolbmuid lihkadeapmi	Riitta Pitkänen	20
Dolgevuokkačatnan	?	20
EA II	Nina Kyrö	20
Jođihuvvon álšasále	Martti Kyrö	40
Káffeseahkas veaskun	?	16
Njuorggán		
Fránskagiela joatkkagursa	Kirsti Ranta-Knuutila	26
Suomagiella sisafárre- jeaddjiide	Kirsti Ranta-Knuutila	26
Dárogiela álgogursa	Björn Tapio Kajander	15
Dárogiela joatkkagursa	Björn Tapio Kajander	15
Dolgevuokkačatnan	Mikko Juntila ?	20
Duhppen ahkeolbmuide	Marjatta Kordelin ?	20
Káffeseahkas veaskun	?	16

Eará vejolaš gurssat

Diimmut oktiibuot 461 h/700 h.

Evttohus:

Čuvgehuslávdegoddi dohkkeha rávesolbmuidskuvlla gursaplána giđđii 2011.

Mearrádus:

Kati Eriksen evttohii, ahte jahkásaččat gursafálaldahkii gullet maid sámegielat gurssat buot giliin jogo rávesolbmuidskuvlla dahje SOG:a ordnen gursan. Evttohus dohkkehuvvui ovttamielalaččat.

Evttohus oktan Kati Eriksena evttohusain dohkkehuvvui.

22

Áššit diehtun

Čuvglg

Nuoraidstivra

- čoaħkinbeavdegirji 26.10.2010

- čoaħkinbeavdegirji 29.11.2010

Njuorggáma skuvlla YT-čoaħkkaneapmi 12.11.2011

Ealáhus-, johtolat- ja birasguovddáš

- Rávvagat oahppolágádusaid, girjerájuid ja lihadanbáikkiid vuođđudanfidnuid ruhtadanplánaevttohusaid várás jagiide 2012-2015 sihke stáhtadoarjjaohcamušaid várás jahkái 2011

Ohcejoga gielda, váldostivra 15.11.2010

- 63 § Bušehta 2011 rámat ja áigetávval

Borramušdoaimmagotti čoaħkin 30.11.2010

Ohcejoga gielda, gielldaráđđehus 30.11.2010

- 328 § Váldinvuoigatvuođa geavaheapmi skuvlasáhttoohcamuššii

- 330 § Logahaga lektora virggi deavdin

Suoma-norgga kulturfoanda

- Čielggadeapmi veaħkeruđa geavaheamis

Ohcejoga sámelogahat

- oahpaheaddjiidčoaħkkima beavdegirji 7.12.2010

- oahpaheaddjiidčoaħkkima beavdegirji 20.12.2010

- oahpaheaddjiidčoaħkkima beavdegirji 19.1.2011

Ohcejohnjálmmi skuvla

- oahpaheaddjiidčoaħkkima beavdegirji 15.12.2010

- oahpaheaddjiidčoaħkkima beavdegirji 17.1.2011

Valvira, 14.12.2010

- Duhpátlága nuppástusat oahppolágádusaid perspektiivas

Oahpahusráđđehus 15.12.2010

- Mearrádus stáhtadoarjjaáššis; oahppi- ja stuđeantafuolahusa bálvalusstruktuvrra ovddideapmi

Gáregasnjárgga skuvla

- oahpaheaddjiidčoaħkkima beavdegirji 9.11.2010 ja 8.12.2010

- oahpaheaddjiidčoaħkkima beavdegirji 15.12.2010

Ohcejohka-Utsjoki-geassellogahat, 15.12.2010

- Veaħkeruđa guoski ohcamuš

Ohcejoga gielda/čuvgehusdoaimma
- Ohcejoga geasselogahatprošeakta

Ohcejoga gielda, váldostivra 17.12.2010
- 74 § Kárášjoga, Porságggu ja Ohcejoga gielddaid gaskasaš girjerádjobiilla dikšundoaimmagotti várrelahtu válga
- 77 § Jagi 2010 bušeahta nuppástusat, čuvgehuslávdegoddi
- 80 § Bušeahtta jahkái 2011 ja ekonomiaiplánat jagiide 2011-2012

Oahpahasministeria 20.12.2010
- Čielggadeapmi stáhtadoarjaga geavaheamis

Guovlluhálddahasvirgedoaimmahat, 21.12.2010
- Hálddahasguoddaleapmi

Lappi EBI-guovddáš
- Fidnoplána, ohcamuš stáhtadoarjaga eanemusmeari nannema várás

Ohcejoga gielda
- Lasseáiggi ohcan stáhtadoarjaga geavaheapmái (1670 €)

Oahpahasráđđehus
- Ovdaoahpahusa oahppoplána vuodustusat 2010

Riekkedoaimma ovddideapmi 2009-2010 / Čielggadeapmi stáhtadoarjaga geavaheamis

Oahpahas- ja kulturministeria 30.12.2010
- Oahpahas- ja kulturministeria nannen 29 §:s meroštallon vuodđooahpahusa ovtadathattit jagis 2011

Ohcejoga geasselogahatprošeakta

Soahpamuš Geasselogahatsearvvi (Kesälukioseura) ja geasselogahaga ordnejeaddji gaskasaš doaimmaprinsihpain

Oahpahasministeria 31.12.2010:
- Mearrádus oahpahas- ja kulturdoaimma várás gielddaide geavahangoluide mieđihanláhkai stáhtaossodaga sihke gieldaovtastumiide, registrerejuvvon servošiidda ja vuodđudusaide mieđihanláhkai ruhtadeami dárkkisteamis jahkái 2010

Ohcejoga gielda, gielddaráđđehus 18.1.2011
- 8 § Gielddaráđđehusa ovddasteaddji nammadeapmi lávdegottiide

2011-2012

- 10 § Váldostivrra čoahkkima 17.12.2010 čađaheapmi
- 11 § Bušeahta čađahanrávvagat jahkái 2011
- 14 § Ruhtaoažžumušaid eretsihkkumat
- 20 § Vuoigatvuodagáibádus gielddaráđđehusa mearrádusas 19.10.2010 § 282
- 21 § Gáregasnjárgga skuvlla vuošši-čorgejeaddji doaimma deavdin 1.3.2011 rájes
- 33 § Doaibmaorgánaid mearrádusat

Lappi allaskuvlakonsearna

- Eanagodneallaskuvla / Davvi-Lappi máhttinstrategia 2010-2015

Gáregasnjárgga skuvlla 9 luohká luohkkáreaisu/leairaskuvla Gran Canaria Puerto Rico 25.1.2011 - 1.2.2011

Guovlluhálddahasvirgedoaimmahat 20.1.2011

- Sámegielat ja sámegiela oahpahusa árvvoštallon oahpahusdiimmut jagis 2011

Oahpahusráđđehus

- Čielggadeapmi stáhtadoarjaga geavaheamis; oahppi- ja stuđeantafuolahusa ovddideapmi

Gielddaidlihttu, 1.2.2011

- Kreatiivvaláš vuostegežiid eanaguovlu; eanaguovllu kulturprográmma 2010-2014

Logahatčoahkkaneapmi 2.2.2011

Ohcamuš mii guoská stáhtadoarjaga oažžuma Ohcejoga sámelogahahkii

Oahpahusministeria 1.2.2011 Dnr 340/522/2010

- Mearrádus stáhtadoarjagii guoski áššis (Ohcejoga geasselogahat 2011)

Evttohus:

Čuvgehuslávdegoddi merke válmmaštallamis logahallon breavaid diehtun.

Mearrádus:

Dohkkehuvvui.

Skuvllaid oahppagirjeskáhppomat lohkanjahká 2011-12

49/12.00.01/2011

Čuvglg § 23

Soađegili gielda lea bivdán fálaldagaid lohkanjagis 2011 - 2012 vuođđooahpahussii skáhpponláhkai oahppagirjiin ja vuođđoskuvllaide ja logahagaide skáhpponláhkai girjjálašvuođagirjiin. Fálaldat lea bivdojuvvon oktasažžan Anára ja Ohcejoga gielddaiguin.

Skáhpponalmuhus lea almmustuhtton 22.12.2010 álbmotlaš almmolaš skáhppomiid elektrihkalaš almmuhankanálas (HILMA). Almmuhus oaidninláhkai čoahkkimis.

Mearreáiggi 14.1.2011 rádjai fálaldaga sáddejedje BTJ Oy ja Kirjavälitys Oy.

Skáhpponmearrádusa válljenvuođustussan geavahuvvo olleseconomalaš govtolašvuohta. Olleseconomalašvuođa árvvoštallanvuođustussan leat geavahuvvon haddi (85 %) ja diŋgonvuogádaga iešvuođat (15 %).

Haddeveardádallamis Kirjavälitys oaččui 10 čuoggá ja BTJ 9,98 čuoggá. Diŋgonvuogádaga doaibmilvuođa, luohtehahttivuođa ja kvalitehta árvvoštallamis Kirjavälitys oaččui 10 čuoggá ja BTJ 9 čuoggá.

Deattuhuvvon ollesčuoggát leat dát: Kirjavälitys 10 č ja BTJ 9,83 č. Kirjavälitys oaččui buoret ollesčuoggáid ja lea nappo olleseconomalaččat hálbbit ja danin fálaldatgilvuu vuoti.

Soađegili gieldda čuvgehuslávdegoddi mearridii, ahte lohkanjagi 2011 - 2012 oahppa- ja girjjálašvuođagirjiit skáhppojuvvojit fálaldatgilvuu vuotán Kirjavälitys Oy:s 12.1.2011 ožžojuvvon fálaldaga mielde, dasgo fálaldat lea olleseconomalaččat hálbimus.

Evttohus:

Čuvgehuslávdegoddi dohkkeha Kirjavälitys dahkan fálaldaga oahppagirjiid skáhppomiin gieldda skuvlalágádusaide.

Skuvllat dahket fálaldagas ovdan boahtti eavttuid mielde iehčanasat dahje čuvgehusdoaimmahaga doaimmahatbargi bokte mearreruđaideaset olis diŋgojumi jogo elektrihkalaš hámis dahje čálalaččat nu ahte mearrebeaivvit váldojuvvojit vuhtii.

Mearrádus:

Dohkkehuvvui.

Juohkin

Gáregasnjárgga skuvla
Njuorggáma skuvla
Ohcejohnjálmmi skuvla

Nuppástusohcangildosat

Gildosiid vuodustusa t	Čuovvovaš mearrádusain ii oaččo dahkat giieldalága 91 § mielde njulgengáibádusa iige gielddaváidaga, dasgo mearrádus guoská dušše válmmaštallama dahje čađaheami: Paragráfat 1, 2, 3, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 20, 22
	Danin go mearrádusas sáhtá dahkat giieldalága 89 § 1 mom. mielde čálalaš njulgengáibádusa, čuovvovaš mearrádusaide ii oaččo ohcat nuppástusa váidimiin: Paragráfat 4, 5, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 21, 23
	HálddahasgearregastinL 5 § / eará láchkaásaheami mielde čuovvovaš mearrádusaide ii oaččo ohcat nuppástusa váidimiin: Paragráfat ja váidingildosiid vuodustusat

Njulgenháibádusrávvagat

Njulgenháibáduseiseváldi ja -áigi	Čuovvovaš mearrádusaide duhtameahtun sáhtá dahkat čálalaš njulgengáibádusa. Eiseváldi, masa njulgengáibádus dahkkojuvvo, čujuhus ja poastačujuhus Čuvgehuslávdegoddi Utsjoentie 48 a 99980 Ohcejohka Paragráfat 4, 5, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 21, 23 Njulgenháibádusa galgá dahkat 14 beavve geažes mearrádusa diehtunoažžumis.
Njulgenháibádusa sisdoallu	Njulgenháibádusas berre boahit ovdan háibádus oktan vuodustusaiguin ja dan berre dahkki vuolláičállit.

Váidinčujuhus

Váidineiseváldi ja váidináigi	Čuovvovaš mearrádusaide sáhtá ohcat nuppástusa čálalaš váidagiin. Njulgenháibádusa geažil addojuvvon mearrádussii oazžu ohcat nuppástusa gielddaváidagiin dušše dat, guhte lea dahkan njulgengáibádusa. Jos mearrádus lea njulgengáibádusa geažil rievdan, oazžu mearrádussii ohcat nuppástusa gielddaváidagiin maid áššeosálaš sihke gieldda lahttu.		
	Váidineiseváldi, čujuhus ja poastačujuhus	Roavvenjárgga hálddahasriekti Oikeustalo, Valtakatu 17 PL 8112 96101 ROVANIEMI	
	Giieldaváidda, paragráfat		Váidináigi 30 beavve
	Hálddahasváidda, paragráfat		Váidináigi beavve
	Eará váidineiseváldi, čujuhus ja poastačujuhus	Paragráfa	Váidináigi beavve beavve beavve
	Váidináigi álgá mearrádusa diehtunoažžumis.		

Laktojuvvo beavdegirjái

Váidingirji	<p>Váidingirjiis galgá almmuhit</p> <ul style="list-style-type: none"> - váidi nama, ámmáha, ássangielldda ja poastačujuhusa - mearrádusa, masa ohccojuvvo nuppástus - main osiin mearrádusas váidojuvvo ja nuppástusa, mii dasa gáibiduvvo dahkkojuvot - nuppástusgáibádusa vuodustusaid <p>Váidingirji galgá váidi dahje váidingirji eará čáli ieš vuolláičállit. Jos dušše čáli lea vuolláičállán váidingirji, das galgá máinnašit maid čáli ámmáha, ássangielldda ja poastačujuhusa.</p> <p>Váidináššebáhpárii galgá laktit mearrádusa, mas váidojuvvo, originálan dahje virggi beales riehta duođaštuvvon kopian sihke duođaštusa dan beaivvis, mas váidináiggi galgá lohkat.</p>
Váidinášše báhpáriid doaimmaheapmi	<p>Váidinbáhpáriid galgá doaimmahit váidineiseváldái ovdal váidináiggi nohkama. ležas ovddasvástádusain váidináššebáhpáriid sáhtta sáddet poastta mielde dahje sátnedoalvu bokte. Postii váidináššebáhpáriid galgá guođit nu áiggil, ahte dat gerget mearrebáikái ovdal váidináiggi nohkama.</p> <p>Váidináššebáhpáriid sáhtta doaimmahit maid: namma, čujuhush ja poastačujuhush Paragrát</p> <p>Váidináššebáhpáriid galgá doaimmahit ¹⁾: namma, čujuhush ja poastačujuhush Paragrát</p>
Lassedieđut	<p>Dárkilis njulgengáibádusráva/váidinčujuhush laktojuvvo beavdegirjeváldosii.</p>

¹⁾ Jos galgá doaimmahit eará go váidineiseváldái.